

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31



Stampato il: 17.01.2012

Revisione: 30.05.2011

1 Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** **Curil T**
- **Articolo numero:** 246.948/252.867
- **Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Masse di guarnizione
- **Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**
ElringKlinger AG
Max-Eyth-Straße 2
D-72581 Dettingen/Erms
- **Informazioni fornite da:**
2SEW Tel.: ++49/(0)7123-724-253
E-Mail: sdb@elringklinger.de
- **Numero telefonico di emergenza:** Tel.: ++49/(0)7123-724-0 (8.00 - 16.00 CET)

2 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE**
 **F+; Facilmente infiammabile**
R11: Facilmente infiammabile.
R52/53-67: Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**
Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.
- **Sistema di classificazione:**
La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.
- **Elementi dell'etichetta**
- **Classificazione secondo le direttive CEE:**
Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CEE/norme sulle sostanze pericolose
- **Sigla ed etichettatura di pericolosità del prodotto:**
 **F Facilmente infiammabile**
- **Natura dei rischi specifici (frasi R):**
11 Facilmente infiammabile.
52/53 Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.
- **Consigli di prudenza (frasi S):**
2 Conservare fuori della portata dei bambini.
7/9 Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.
16 Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.
23 Non inalare vapore.
24 Evitare il contatto con la pelle.
51 Usare soltanto in luogo ben ventilato.
56 Smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali.
- **Classificazione specifica di determinati preparati:**
Contiene trementina, olio: può provocare una reazione allergica.
- **Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.01.2012

Revisione: 30.05.2011

Denominazione commerciale: **Curil T**

(Segue da pagina 1)

3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **Caratteristiche chimiche:** Miscela
- **Descrizione:** Poliuretano plastico disciolto in etanolo/etilacetato/benzina

- **Sostanze pericolose:**

CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Reg.nr.: 02-2119752552-39-0000	etanolo F R11	10-25%
EINECS: 265-151-9	nafta (petrolio), frazione leggera di «hydrotreating» Xn R65; Xi R38; F R11; N R51/53 R67 Carc. Cat. 2	10-25%
CAS: 141-78-6 EINECS: 205-500-4 Reg.nr.: 02-2119752482-38-0000	acetato di etile Xi R36; F R11 R66-67	2,5-10%
CAS: 68410-23-1	Polyaminoamid Xi R38-41 R52/53	<2%
CAS: 8006-64-2 EINECS: 232-350-7	trementina, olio Xn R20/21/22-65; Xi R36/38; Xi R43; N R51/53 R10	<0,5%

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

4 Misure di primo soccorso

- **Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:**
Portare le persone da soccorrere all'aria aperta.
Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.
- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:** Lavare con acqua e sapone.
- **Contatto con gli occhi:**
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.
- **Ingestione:**
Chiamare immediatamente il medico.
Risciacquare la bocca e bere molta acqua.
- **Indicazioni per il medico:**
· **Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
· **Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
Non sono disponibili altre informazioni.

5 Misure antincendio

- **Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**
CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua
- **Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**
In caso di incendio si possono liberare:
Ossido d'azoto (NO₂)
Monossido di carbonio (CO)
In determinate condizioni di incendio non sono da escludere tracce di sostanze nocive, come ad es.:
Isocianati(vapori)
Acido cianidrico (HCN)
- **Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.01.2012

Revisione: 30.05.2011

Denominazione commerciale: Curil T

(Segue da pagina 2)

6 Misure in caso di rilascio accidentale

- **Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
 Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.
 Allontanare fonti infiammabili.
 Garantire una ventilazione sufficiente.
- **Precauzioni ambientali:** Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
 Provvedere ad una sufficiente areazione.
 Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
 Raccogliere con mezzi meccanici.
 Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.
- **Riferimento ad altre sezioni**
 Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
 Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
 Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

7 Manipolazione e immagazzinamento

- **Manipolazione:**
- **Precauzioni per la manipolazione sicura**
 Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
 Garantire una buona ventilazione anche a livello di pavimenti (i vapori sono più pesanti dell'aria).
 Utilizzare apparecchi resistenti ai solventi.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**
 Utilizzare solo in ambienti antideflagranti.
 Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.
 Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.
 I vapori uniti all'aria possono formare una miscela esplosiva.
- **Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**
 Conservare in ambiente fresco.
 Prevedere pavimenti impermeabili e resistenti ai solventi.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
 Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.
 Conservare i recipienti in un luogo ben ventilato.
- **Usi finali specifici** Non sono disponibili altre informazioni.

8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

- **Parametri di controllo**

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

64-17-5 etanolo	
TWA	1880 mg/m ³ , 1000 ppm
A4	
141-78-6 acetato di etile	
TWA	1440 mg/m ³ , 400 ppm

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

- **Controlli dell'esposizione**

- **Mezzi protettivi individuali:**

- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

- Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
- Non inalare gas/vapori/aerosol.
- Durante il lavoro è vietato fumare.
- Durante il lavoro è vietato mangiare e bere.
- Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.01.2012

Revisione: 30.05.2011

Denominazione commerciale: Curil T

(Segue da pagina 3)

- **Maschera protettiva:**
*In ambienti non sufficientemente ventilati utilizzare la maschera protettiva.
 Apparecchi protettivi di respirazione possono essere necessari:
 Quando concentrati di vapori del prodotto superano i valori limiti elencati nella sezione 8.
 Apparecchio di filtraggio temporaneo:
 Filtro A*
- **Guanti protettivi:** Guanti / resistenti ai solventi
- **Materiale dei guanti**
 Gomma butilica
 Spessore del materiale consigliato: $\geq 0,5$ mm
 La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
 Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi

9 Proprietà fisiche e chimiche

- **Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**
- **Indicazioni generali**
- **Aspetto:**

Forma:	Pastoso
Colore:	Verde
- **Odore:** Specifico del prodotto
- **Cambiamento di stato**

Temperatura di fusione/ambito di fusione:	Non definito.
Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:	80-120°C
- **Punto di infiammabilità:** -5°C
- **Temperatura di accensione:** 250°C
- **Autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.
- **Pericolo di esplosione:** Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.
- **Limiti di infiammabilità:**

Inferiore:	1,0 Vol %
Superiore:	15,0 Vol %
- **Tensione di vapore a 20°C:** 31 hPa (prEN 13016-1)
- **Densità a 20°C:** 1,00 g/cm³
- **Solubilità in/Miscibilità con acqua:** Parzialmente solubile.
- **Viscosità:**

Dinamica a 20°C:	ca. 30000 mPas
-------------------------	----------------
- **Altre informazioni** Non sono disponibili altre informazioni.

10 Stabilità e reattività

- **Reattività**
- **Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **Possibilità di reazioni pericolose**
 - Reazioni con metalli alcalini.
 - Reazioni con metalli alcalino-terrosi.
 - Reazioni con ossidanti forti.
- **Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.01.2012

Revisione: 30.05.2011

Denominazione commerciale: Curil T

(Segue da pagina 4)

· **Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.**11 Informazioni tossicologiche**

- **Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta:**

· **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:****nafta (petrolio), frazione leggera di «hydrotreating»**

Orale	LD50	>2000 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	>2000 mg/kg (rabbit)
Per inalazione	LC50/4 h	>5 mg/l (rat)

64-17-5 etanolo

Orale	LD50	3450 mg/kg (mouse)
		7060 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	4070 mg/kg (rabbit)
Per inalazione	LC50/10h	37,68 mg/l (rat)
	LC50/4 h	20000 mg/l (rat)

- **Irritabilità primaria:**
- **sulla pelle:** Non ha effetti irritanti.
- **sugli occhi:** Irritante.
- **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti.
- **Ulteriori dati tossicologici:**
L'inalazione di vapori concentrati nonché l'ingestione provocano stati narcotizzanti mal di testa, vertigini, ecc.

12 Informazioni ecologiche

- **Tossicità**

· **Tossicità acquatica:****64-17-5 etanolo**

EC50/48h	9268 mg/l (Daphnia magna)
LC 50	8150 mg/l (leuciscus idus)
LC50/96h	14200 mg/l (Pimephales promelas)

- **Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Comportamento in compartimenti ecologici:**
- **Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**
Non disponiamo attualmente di valori di tossicità ambientale.
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

13 Considerazioni sullo smaltimento

- **Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:**
Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.
Impianto combustione rifiuti speciali.

· **Catalogo europeo dei rifiuti**

08 00 00	RIFIUTI DELLA PRODUZIONE, FORMULAZIONE, FORNITURA ED USO DI RIVESTIMENTI (PITTURE, VERNICI E SMALTI VETRATI), ADESIVI, SIGILLANTI E INCHIOSTRI PER STAMPA
08 04 00	rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di adesivi e sigillanti (inclusi i prodotti impermeabilizzanti)

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.01.2012

Revisione: 30.05.2011

Denominazione commerciale: Curil T

(Segue da pagina 5)

08 04 09 adesivi e sigillanti di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose

· Imballaggi non puliti:**· Consigli:**

Gli imballaggi non sottoponibili a trattamento di pulitura devono essere smaltiti allo stesso modo della sostanza.

Gli imballaggi contaminati devono essere ben svuotati, possono essere poi riutilizzati dopo aver subito appropriato trattamento di pulitura.

Gli imballaggi non contaminati possono essere sottoposti a riciclaggio.

14 Informazioni sul trasporto**· Numero ONU****· ADR, IMDG, IATA**

1866

· Nome di spedizione dell'ONU**· ADR****· IMDG, IATA**

1866 RESINA IN SOLUZIONE

RESIN SOLUTION

· Classi di pericolo connesso al trasporto**· ADR****· Classe****· Etichetta**

3 (F1) Liquidi infiammabili

3

· IMDG, IATA**· Class****· Label**

3 Flammable liquids.

3

· Gruppo di imballaggio**· ADR, IMDG, IATA**

III

· Pericoli per l'ambiente:**· Marine pollutant:**

No

· Precauzioni speciali per gli utilizzatori**· Numero Kemler:****· Numero EMS:**

Attenzione: Liquidi infiammabili

33

F-E,S-E**· Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL**

73/78 ed il codice IBC

Non applicabile.

· Trasporto/ulteriori indicazioni:**· ADR****· Quantità limitate (LQ)****· Categoria di trasporto****· Codice di restrizione in galleria**

LQ7

3

D/E

15 Informazioni sulla regolamentazione**· Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****· Disposizioni nazionali:****· Istruzione tecnica aria:**

Classe	quota in %
III	10-25
NK	25-50

· Classe di pericolosità per le acque: Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso.

(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 17.01.2012

Revisione: 30.05.2011

Denominazione commerciale: Curil T

· **Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

(Segue da pagina 6)

16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· Frasi rilevanti

- R10 *Infiammabile.*
- R11 *Facilmente infiammabile.*
- R20/21/22 *Nocivo per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione.*
- R36 *Irritante per gli occhi.*
- R36/38 *Irritante per gli occhi e la pelle.*
- R38 *Irritante per la pelle.*
- R41 *Rischio di gravi lesioni oculari.*
- R43 *Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.*
- R51/53 *Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.*
- R52/53 *Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.*
- R65 *Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.*
- R66 *L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.*
- R67 *L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.*

· **Scheda rilasciata da:** 2SEW

· **Interlocutore:** Hr. Anhorn

· *** Dati modificati rispetto alla versione precedente**